



SwissVolley



SPONSORED BY **gaz naturel** 

NEUCHÂTEL
29 & 30 AVRIL 2017

PROGRAMMHEFT PROGRAMME

**FINALSPIELE DER NACHWUCHS-
SCHWEIZERMEISTERSCHAFTEN
VON SWISS VOLLEY**

**FINALES DES CHAMPIONNATS SUISSES
DE VOLLEYBALL JUNIOR**

HALLE DE SPORT DE LA RIVERAINE
ET HALLES DE SPORT MALADIÈRE

gaz naturel 

TISSOT
SWISS WATCHES SINCE 1853

viteos

au
cœur
de vos
émotions

10 ans
à vos côtés

viteos
toutes vos énergies



SOMMAIRE INHALT

SWISS VOLLEYBALL FINAL FOUR 2017

PROGRAMME OFFICIEL

SwissVolley

FINAL FOUR
SWISS VOLLEYBALL JUNIOR CHAMPIONSHIPS

SPONSORED BY **gaz naturel**

NEUCHÂTEL
29 & 30 AVRIL 2017

ACTIVITÉS OFFERTES SUR L'ESPLANADE DE LA MALADIÈRE
FOOD TRUCKS ET BARS
ENTRÉE GRATUITE

FINALES DES CHAMPIONNATS SUISSES DE VOLLEYBALL JUNIOR
HALLE DE SPORT DE LA RIVERAINE ET HALLES DE SPORT MALADIÈRE

PROGRAMME SA 29 AVRIL
10H30 CÉRÉMONIE D'OUVERTURE
11H30 À 19H00 DEMI-FINALES

PROGRAMME DI 30 AVRIL
08H30 À 16H30 FINALES
REMISE DES MÉDAILLES

#VOLLEYFINALFOUR

VOLLEYFINALFOUR.CH

gaz naturel

TISSOT
SWISS WATCHES SINCE 1853

viteos

Avant propos Philippe Enkerli Vorwort	5
---	---

Editorial Werner Augsburger Editorial	7
---	---

Thomas Facchinetti	8
--------------------	---

M15 Filles - Mädchen	10
----------------------	----

M15 Garçons - Knaben	14
----------------------	----

M17 Filles - Mädchen	16
----------------------	----

Plan des matchs Spielplan	20
------------------------------	----

Train touristique Bimmelbahn	22
---------------------------------	----

Comité Final Four	22
-------------------	----

M17 Garçons - Knaben	24
----------------------	----

M19 Filles - Mädchen	28
----------------------	----

M19 Garçons - Knaben	30
----------------------	----

M23 Filles - Mädchen	34
----------------------	----

M23 Garçons - Knaben	37
----------------------	----



Avec le soutien de
Société coopérative Migros Neuchâtel-Fribourg

MIGROS
pour-cent culturel



VORWORT AVANT-PROPOS



PHILIPPE ENKERLI
PRÉSIDENT COMITÉ ORGANISATION

Chers joueurs, dirigeants, bénévoles,
parents et amis du volleyball

Au nom du comité d'organisation du Final Four des championnats suisses de volleyball et en mon nom personnel, je vous souhaite une cordiale bienvenue à Neuchâtel. Je suis très heureux de la confiance accordée par Swiss Volley en vue de l'organisation de la 1re Edition du Final Four de la relève helvétique de notre sport.

Dès l'annonce publique de Swiss Volley d'organiser un tournoi final, le NUC a immédiatement imaginé profiter des infrastructures de qualité offertes par la ville de Neuchâtel. C'est dire si nous nous sommes réjouis, au printemps dernier, du mandat confié par Swiss Volley. Dès le feu vert donné, nous avons préparé le Final Four. Avec deux priorités: les conditions sportives proposées aux joueurs mais aussi les activités annexes que nous pourrions proposer aux spectateurs.

Pour fournir les meilleures conditions possibles à tous les participants au Final Four, nous avons jeté notre dévolu sur des revêtements en Taraflex et Speedlock pour la salle de la Riveraine. Ce qui revient à dire que les équipes disputant les finales trouveront des conditions semblables à celles trouvées au niveau international. Quant aux spectateurs, le week-end du 29 et 30 avril se résumera à une grande fête tant à l'intérieur des salles qu'à l'extérieur avec une zone de rencontre proposant une large gamme d'activités pour petits et grands.

Je souhaite plein succès aux 32 équipes en compétition pour l'obtention des 8 titres de champions suisses et des rencontres à suspens, empreintes de fair-play afin que les spectateurs gardent à l'esprit un souvenir mémorable de cette première édition du Final Four à Neuchâtel. Je ne terminerai pas sans dire un grand et sincère merci pour leur engagement sans faille à tous les sponsors, aux membres du comité d'organisation et bien sûr aux très nombreux bénévoles sans qui la mise sur pied d'un tel événement comme le Final Four ne serait pas possible.

Liebe Spieler, Staff, Eltern und Freunde des Volleyballs

Ich heisse Sie im Namen des Organisationskomitees des Swiss Volleyball Final Four ganz herzlich in Neuenburg willkommen. Es freut mich ausserordentlich, dass Swiss Volley uns das Vertrauen geschenkt hat, die erste Ausgabe des Finalturniers der Nachwuchsschweizermeisterschaft, das Final Four, zu organisieren.

Als Swiss Volley die Organisation für das neue Final Four Turnier ausschrieb, war für uns klar, dass wir uns mit der tollen Infrastruktur, die uns die Stadt Neuenburg zu Verfügung stellt, bewerben. Umso mehr freuten wir uns im letzten Frühjahr über die Zusage von Swiss Volley. Sofort begannen wir mit den Vorbereitungen für das Final Four. Dabei waren für uns Aspekte von zentraler Bedeutung: Die sportlichen Bedingungen für die Spieler und das Erlebnis für die Zuschauer.

Um den Spieler die bestmöglichen Bedingungen für sportliche Höchstleistungen zu Verfügung zu stellen, entschlossen wir uns in der Riveraine einen Taraflex- und einen Speedlock-Boden zu verlegt. So finden die Teams für die Finalspiele internationale Top-Bedingungen vor. Aber auch für die Zuschauer soll das Wochenende vom 29. und 30. April zu einem grossen Fest werden. Zu diesem Zweck bieten wir neben dem hochstehenden und attraktiven sportlichen Programm auch eine Begegnungszone mit abwechslungsreichen Animationen für Jung und Alt.

Ich wünsche den 32 Teams, die um die 8 Schweizermeistertitel kämpfen, viel Erfolg und den Zuschauern packende und faire Spiele, so dass das Final Four allen in positiver Erinnerung bleibt. Einen ganz herzlichen Dank geht an mein Organisationskomitee, die Sponsoren, ohne die ein solcher Event nicht möglich wäre und an die vielen ehrenamtlichen Helferinnen und Helfer für ihren grossen Einsatz am Final Four.



It's time for solar power.

TISSOT T-TOUCH EXPERT SOLAR.

TACTILE TECHNOLOGY POWERED BY SOLAR ENERGY, OFFERING 20 FUNCTIONS FOR EVERYDAY USE INCLUDING ALTIMETER, WEATHER FORECAST AND COMPASS.



TACTILE TECHNOLOGY



POWERED BY SOLAR ENERGY



T+ TISSOT THIS IS YOUR TIME



EDITORIAL



WERNER AUGSBURGER, CEO DE SWISS VOLLEY

Chers amis de la relève du volleyball suisse

Pour la première fois dans l'histoire du volleyball helvétique, les finales des championnats suisses des 4 catégories réservées aux juniors se dérouleront non seulement sur le même week-end, mais aussi au même endroit. Cette nouvelle formule des championnats suisses au sein de la relève a commencé avec deux tournois disputés en ce début d'année et se terminera par un «Final Four». Swiss Volley est fier que ce tournoi d'importance soit dans les mains d'un partenaire compétent à savoir le Neuchâtel UC et ce pour trois ans !

Le volleyball, depuis des années, est l'un des sports les plus pratiqués du côté de Neuchâtel au point d'en être presque devenu une culture. Notre hôte offre l'environnement parfait pour recevoir dans les meilleures conditions et dans un cadre prestigieux tous les talents du volleyball de notre pays accompagnés de leurs entraîneurs, leurs familles et leurs supporters.

Le «Final Four» est, dès à présent, destiné à constituer chaque année le point d'orgue pour la relève du volleyball suisse. Ce rendez-vous est destiné à encourager les jeunes joueurs à se fixer des objectifs élevés qu'ils atteindront grâce à la formation et beaucoup de travail. Bien sûr, la nouvelle formule signifie de longs trajets pour de nombreuses équipes. Cela ne doit toutefois pas faire oublier que ces deux jours de compétition contribuent à forger l'unité des équipes sans parler d'un rapprochement évident notamment au niveau de la culture entre les quatre régions linguistiques de notre pays.

Swiss Volley souhaite plein succès aux 32 équipes de juniors et tient aussi, par la même occasion, à remercier l'expérimenté comité organisateur du NUC, ses nombreux bénévoles pour leur dévouement, sans oublier les sponsors pour leur précieux soutien qui ont rendu possible ce premier «Final Four».

Liebe Freunde des Schweizer Nachwuchs-Volleyballs

Erstmals in der Geschichte findet die Entscheidung um die Schweizermeistertitel in vier Nachwuchs-Kategorien nicht nur am gleichen Wochenende, sondern auch am gleichen Ort statt. Dieses neue Format der Nachwuchs-SM begann mit zwei Spieltagen im Frühjahr und gipfelt nun im «Final Four». Swiss Volley ist stolz, dieses wichtige Turnier in die Hände eines kompetenten Partners, dem Neuchâtel UC, zu geben – und zwar gleich für drei Jahre!

Volleyball ist in Neuenburg ein seit Jahren tief verankerter Sport, ja geradezu eine Kultur. Unser Gastgeber bietet darum das perfekte Umfeld, um die besten Volleyballtalente des Landes sowie deren Trainer, Familien und Fans im würdigen Rahmen zu empfangen.

Das «Final Four» soll ab heute das grosse Highlight im Schweizer Nachwuchsvolleyball darstellen und die jungen Volleyballerinnen und Volleyballer dazu motivieren, sich hohe Ziele zu setzen und diese mit viel Fleiss, Training und Einsatz erreichen zu wollen. Das neue Format bedeutet für viele Teams längere Reisen. Im Gegenzug tragen aber gerade diese Spieletage enorm zum Teambuilding bei und lassen die vier Sprachregionen und Kulturen unseres Landes näher zusammenrücken.

Swiss Volley wünscht den 32 Nachwuchsteams viel Erfolg und dankt dem erfahrenen Organisationskomitee von NUC, den vielen ehrenamtlichen Helferinnen und Helfern für ihr grosses Engagement sowie den Sponsoren für ihre Unterstützung, die dieses erste «Final Four» erst möglich machen.





THOMAS FACCHINETTI,
CONSEILLER COMMUNAL DE LA VILLE DE NEUCHÂTEL

Gagner avec un esprit fair-play

Les meilleures équipes de la relève de Swiss Volley se sont données rendez-vous les 29 et 30 avril 2017 à Neuchâtel. Les autorités communales sont très honorées d'accueillir la toute première édition du tournoi « Final Four ».

La Ville de Neuchâtel est heureuse de pouvoir mettre ses infrastructures sportives à disposition d'un événement d'envergure, qui se profile comme un rendez-vous annuel incontournable du volleyball suisse. La pratique d'un sport d'équipe comme le volleyball contribue à l'épanouissement et au bien-être de ces jeunes talents. Elle participe aussi à valoriser le goût de l'effort et le dépassement de soi, sans oublier la camaraderie. La politique sportive du Conseil communal encourage la pratique du sport dans un esprit fair-play, en particulier chez les jeunes. A tous les niveaux, le sport remplit une fonction de promotion de la cohésion sociale et du mieux vivre ensemble.

La Direction des Sports félicite par ailleurs le Neuchâtel Université Club (NUC), qui, grâce à son professionnalisme et au dynamisme de son mouvement junior et de son équipe féminine, s'est vu confier l'organisation des « Final Four » pour les trois prochaines années. Une compétition placée sous le signe du plaisir de jouer.

Que les meilleurs gagnent !



Gewinnen im Zeichen des Fairplay

Die besten Schweizer Volleyball Nachwuchsteams treffen sich am 29. und 30. April 2017 am Ufer des Lac de Neuchâtel zum grossen Showdown. Die Neuenburger Gemeindebehörden fühlen sich geehrt, Austragungsort des erstmalig durchgeführten « Final Four » zu sein.

Die Stadt Neuenburg freut sich, ihre sportlichen Infrastrukturen einer Veranstaltung dieser Grössenordnung zur Verfügung stellen zu dürfen, welche sich zu einem fixen Rendezvous des Schweizer Volleyballs entwickeln soll. Volleyball als Team sportart trägt massgeblich zur Entfaltung und zum Wohlbefinden der jugendlichen Talente bei, anerkennt die Bereitschaft zur Leistung und fördert die Überwindung von persönlichen Grenzen—immer im Rahmen der Freundschaft und Kameradschaft. Der Gemeinderat von Neuenburg unterstützt—besonders im Nachwuchssport—mit seiner Politik den Sport im Zeichen des Fairplay. Sport trägt ausserdem zur sozialen Bindung und zum gemeinsamen Zusammenleben bei.

Die Direktion des Sports der Stadt Neuenburg gratuliert dem Neuchâtel Université Club (NUC) zur Nomination als Organisator der Final Four für die kommenden drei Jahre, welche der Klub dank seiner Professionalität, seiner Dynamik in der Nachwuchsförderung und dank der beispielhaften Leistungen seiner Eliteteams zugesprochen erhalten hat. Ein Wettkampf im Zeichen der Freude am Spiel.

Auf dass die Besten gewinnen!



gaz naturel 

SWISS
VOLUNTEERS



Grâce aux bénévoles
le volleyball est
«in» et non «out»

Photo : Christine Lüscher

Swiss Volunteers soutient les organisateurs de manifestations pour la recherche, la coordination et l'encadrement de bénévoles.

Simple, attrayant et efficace - pour des manifestations réussies!

swissvolunteers.ch

Un projet de SwissTopSport.



M15 FILLES MÄDCHEN



VBC Cheseaux (VD)

- 3 Délia Casto
- 4 Clara Engler
- 5 Julie Monge
- 6 Thaïs Freymond
- 7 Kelly Stauffer
- 8 Jeanne Simic
- 9 Laureline Gaillard
- 10 Amélia Turner
- 11 Fiona Stauffer
- 12 Saskya Panchaud
- 14 Mélissa Iglesias
- 16 Flavia Imbalzano

- HC Cécile Monge
- AC Sabine Freymond

VBC Ried-Brig (VS)

- 3 Sara Schmid
- 4 Milena Fux
- 5 Estelle Schmid
- 6 Céline Wenger
- 7 Alissa Eyer
- 8 Aline Eyer
- 10 Alexandra Blatter
- 11 Michelle Zurwerra
- 12 Michelle Blatter

- HC Christian Berchtold
- AC Daniel Ferrazzi
- AC Nicole Paris
- PT Josiane Schmid



LA SEMEUSE®

LE CAFÉ QUE L'ON SAVOURE

www.lasemeuse.ch



tsm

COMPAGNIE D'ASSURANCES
VERSICHERUNGS - GESELLSCHAFT
INSURANCE COMPANY



Implenia®

Implenia Suisse SA

Buildings Ouest – Agence Neuchâtel-Jura Champs-Montants 10a 2074 Marin-Epagnier

T +41 32 721 44 10 F +41 32 721 44 50 www.implenia.com

**Die Schweizer
Teamsport-Marke**

gpard.ch

pard
gpard – macht das spiel



IL EST TEMPS DE PARTIR À L'AVEVENTURE

La Tissot T-Touch Expert Solar II est prête pour l'aventure. Relevez grâce à elle tous les défis que vous imposez aussi bien les contrées sauvages que les grandes villes. Son cadran est équipé d'un panneau solaire qui recharge la batterie et fonctionne à la lumière du soleil et à la lumière artificielle. La batterie peut tenir jusqu'à un an sans rechargement.

Vous vous orienterez grâce à la boussole, l'altimètre avec dénivelé vous indiquera le nombre de mètres grimpés et vous saurez à quels risques vous serez confronté en chemin grâce à un indicateur de pression relative et absolue. La montre propose en outre des fonctions régate, rétro-éclairage, chronographe (tour, temps additionnels et intermédiaires), azimut, journal, chronomètre, 2 alarmes, 2 fuseaux horaires, calendrier perpétuel et indication du jour et de la semaine. Un véritable instrument de navigation.

Le design de la Tissot T-Touch Expert Solar lui permettra de se fondre dans l'environnement comme un véritable camouflage. Elle existe en version vert armée avec une rose des vents dans la partie supérieure du cadran, idéale pour vous aventurer sur la terre ferme. Le modèle bleu marine, doté d'index bâtons doubles sur un fond pointillé qui contraste avec les lignes figurant au-dessus du centre du cadran, affiche un indicateur des minutes. Il vous accompagnera dans toutes vos sorties en mer. Les deux modèles affichent des lunettes en céramique inrayable et une rose des vents lumineuse. En outre, grâce à leur boîtier en titane, ces montres sont extra-légères et hypoallergéniques.



TISSOT T-TOUCH EXPERT SOLAR II

T+ TISSOT THIS IS YOUR TIME

TISSOTWATCHES.COM
TISSOT. INNOVATORS BY TRADITION

NOTRE MÉTIER,
ASSURER VOTRE AVENIR



CCAP
ASSURANCES VIE

FILLES MÄDCHEN M15



SC GYM Leonhard (BS)

- 3 Katharina Zec
- 4 Giulia Tarr Thaler
- 5 Ella Hauser
- 6 Valentina Schaub
- 7 Penda Bakhoum
- 8 Shana Haegele
- 9 Elsa Müller
- 13 Laila Dombois
- 14 Melany Ackermann
- 23 Anita Yu Ghiotto
- Svenja Gerber
- Livia Saladin

HC Dori Hebeisen
AC Dani Haussener



Volley Lugano (TI)

- 3 Fabiana Mottis
- 4 Adriana Tipura
- 5 Laura Bissig
- 6 Ada Maggetti
- 7 Giulia Di Gioia
- 8 Sophie Canonica
- 10 Amanda Nisco
- 11 Eduarda Bertoli
- 12 Josefina Dufour
- 13 Carlotta Astori
- 14 Lea Toschini
- 15 Martina Fernandez
- 16 Tessa Calvarese

HC Sara Cinquanta



M15 GARÇONS KNABEN



SC GYM Leonhard (BS)



- 1 Ruber Honegger
- 2 Timon Frauchiger
- 5 Benedickt Ruchel
- 7 Severin Breer
- 8 Cyrill Rehn
- 9 Lino Steinmann
- 10 Sandro Morger
- 13 Flynn Deecke
- 14 Linus Deecke
- 16 Elia Simonett
- 17 Valentin Marti
- 20 Finn Baranzelli

- HC Chrigi Haussener
- AC Heiko Breer

PV Alto Ticino (TI)

- 40 Nue Berisha
- 41 Eric Brullo
- 42 Andrea Nauer
- 43 Luca Staglianò
- 44 Egon Grassi
- 45 Yuri Cervetti
- 46 Nicolò Nauer
- 50 Alessandro Zamboni
- 51 Jonas Del Boca
- 52 Marco Morini
- 60 Daniel Omazic

- HC Dario Filomena
- AC Luigi Pezzoli



GARÇONS KNABEN M15



VBC Servette Star-Onex (GE)

- 1 Célia Métral
- 2 Kylian Chavaz
- 3 Germain Mello
- 4 Thibault van Leemput
- 5 Victor Aye
- 6 Luca Tornare
- 7 Gabriel Berrada
- 8 Samuel Taylor
- 10 Matteo Miele
- 13 Emilien Wälti
- Lucas Fonnesu

- HC Valérie Musy
- AC Eric Metral
- AC Yvan Musy
- PT Anne-Marie Métral



Volley Smash05 Laufenburg- Kaisten (AG)

- 1 Cyrill Weiss
- 3 Joel Hoenke
- 5 Tim Aston
- 6 Curdin Acklin
- 7 Nico Venzin
- 8 Julian Friedli
- 12 Leon Bürgi
- 13 Tobias Meier
- 16 Len Lurvink

- HC Patrick Hochreuter
- AC Chris an Boss



M17 FILLES MÄDCHEN

VBC NUC (NE)

- 1 Lia Doyat
- 2 Elisa Suriano
- 3 Julie Duvillard
- 5 Thanaë Merminod
- 4 Inès Sezibera
- 6 Elodie Blunier
- 7 Mathilde Engel
- 8 Inès von der Weid
- 9 Nathalie Cornu
- 10 Emilie Steiner
- 11 Claire Fasel
- 12 Malia Milz

- HC Fernando Oliveira
AC Eric von de Weid
AC Marina Täube



Sm'Aesch Pfeffingen (BL)



- 1 Fiona Hauser
- 2 Sarah Lutz
- 3 Anna Surikova
- 4 Janine Bryner
- 5 Laura Möri
- 6 Tara Brunner
- 7 Polina Dovhopola
- 8 Klara Jurendic
- 9 Louisa Gasenzer
- 10 Menia Bentele
- 11 Xenia Frauchiger
- 12 Viviane Eichenberger

- HC Catherine Hollinger
AC Dominique Stohler



Suspense et ambiance sur le central comme en coulisses

Du 4 au 9 juillet 2017, Gstaad se transformera déjà pour la 18^e fois en Mecque du beach volleyball. Peu avant le championnat du monde, l'élite mondiale du beach volleyball se présentera au sommet de sa forme pour des duels de feu. La semaine dans la station oberlandaise promet du sport de grande classe, une ambiance géniale dans les gradins, des beach partys légendaires et des side events de haut niveau. De quoi garantir ambiance et suspense sur le central comme en coulisses.

Le Gstaad Major de l'Oberland bernois est le plus grand événement de beach volleyball de Suisse et fait partie depuis 2015 de la catégorie la plus relevée sur le World Tour, les Swatch Beach Volleyball Major Series. Nulle part ailleurs les athlètes ne peuvent faire l'expérience de ce mélange de sport de haut niveau et de beach feeling à l'état pur, le tout dans un panorama de carte postale alpestre, avec les traditions suisses en prime. Chaque équipe est prête à payer de sa personne pour gagner l'une des très prisées cloches de vache, qui sont aussi uniques que tant d'autres choses à Gstaad. C'est à plus de 1000 m d'altitude que champions du monde, champions olympiques et bien entendu les meilleures paires suisses en découdront sur le sable afin de peaufiner les derniers réglages à l'approche du championnat du monde.

De l'action même en dehors du court : temps fort avec Dabu Fantastic

Le beach volleyball fait partie des sports les plus attrayants pour le public, avec son lot d'action et de suspense, comme en témoigne à chaque fois l'ambiance extraordinaire qui règne dans les gradins. Mais le tournoi de Gstaad propose aussi un programme des plus attrayants hors du court. Côté musique, le groupe suisse Dabu Fantastic sera en vedette dans le beach village dimanche 10 juillet sur l'heure du midi. Avec des hits comme «Angelina», «Gang jetz» ou «Vo vorn», l'ambiance est garantie dans la station oberlandaise. La danse est au programme dans le village du tournoi : party de mardi à jeudi jusqu'à 1 h 00, et vendredi et samedi jusqu'à 3 h 00.

Billetterie

Les billets peuvent être obtenus chez Ticketcorner. L'entrée est gratuite mardi et mercredi. Les enfants de moins de 10 ans peuvent entrer gratuitement pendant tout le tournoi, mais ils ont quand même besoin d'un billet.

Sport Events Gstaad GmbH | Case postale 377 | 3780 Gstaad | info@beachworldtour.ch | <https://ch.swatchmajorseries.com>





Spannung auf und neben dem Platz

Vom 4. bis 9. Juli 2017 verwandelt sich Gstaad bereits zum 18. Mal in ein Beach – Mekka. Die Beach Volleyball Weltelite liefert sich kurz vor den Weltmeisterschaften knallharte Duelle und wird sich in Topform zeigen. Während der Turnierwoche im Berner Oberland sind grossartiger Sport, eine geniale Stimmung im Publikum, legendäre Beach-Partys und Side Events garantiert. Damit ist für Spannung auf und neben dem Platz gesorgt.

Das Gstaad Major im Berner Oberland ist der grösste Beach Volleyball Anlass der Schweiz und gehört seit 2015 zur höchsten Kategorie der World Tour, den Swatch Beach Volleyball Major Series. Nirgendwo sonst erleben die Athleten die Mischung aus Hochleistungssport und purem Beachfeeling inmitten einer atemberaubenden Alpenkulisse gepaart mit Schweizer Traditionen. Jedes Team möchte eine der begehrten Kuhglocken gewinnen, welche, wie so vieles anderes auch, in Gstaad einzigartig sind. Im Sand von Gstaad auf 1'050 Meter über Meer messen sich Weltmeister, Olympiasieger und natürlich die Topteams aus der Schweiz. Sie alle holen sich den letzten Schliff für die kurz darauf stattfindenden Weltmeisterschaften.

Action auch neben dem Court: Highlight mit Dabu Fantastic

Beach Volleyball gehört zu den attraktivsten Sportarten und bringt für das Publikum viel Action und Spannung. Das zeigt sich immer wieder in der hervorragenden Stimmung auf der Tribüne. Doch auch neben dem Platz bietet das Turnier in Gstaad ein äusserst attraktives Programm. Für den musikalischen Höhepunkt sorgt am Sonntag, 9. Juli 2017, um die Mittagszeit die Schweizer Band Dabu Fantastic. Ihr Auftritt im Beach-Village wird mit Hits wie «Angelina», «Gang jetz» oder «Vo vorn» für gute Laune sorgen. Ein weiteres Highlight sind die Beach-Partys: Ob ausgelassen das Tanzbein schwingen, oder gemütlich einen Drink geniessen, beides ist bis spät in die Nacht möglich. Das Areal ist von Dienstag bis Donnerstag jeweils bis 01.00 Uhr und am Freitag und Samstag bis um 03.00 Uhr geöffnet.

Tickets

Tickets sind bei Ticketcorner erhältlich. Der Eintritt am Dienstag und Mittwoch ist kostenlos. Kinder bis 9 Jahre haben die ganze Woche freien Eintritt, benötigen aber dennoch ein Ticket.

Sport Events Gstaad GmbH | Postfach 377 | 3780 Gstaad | info@beachworldtour.ch | <https://ch.swatchmajorseries.com/de/>



FILLES MÄDCHEN M17



Volley Köniz (BE)

- 1 Michelle Ackermann
- 4 Miryana Perlasca
- 6 Carole Kobel
- 8 Néhémie Holler
- 9 Anouk Kressler
- 10 Leonie Flühmann
- 12 Joelle Röhrer
- 13 Jill Ewa Münstermann
- 14 Carla Rui
- 15 Annik Stähli
- 16 Celine Thommen
- 17 Annalea Maeder

- HC Martina Frankova
- AC Anika Schulz
- PT Prisca Losinger
- M Alina Troller



Volley Lugano (TI)

- 4 Lisa Bissig
- 5 Lisa Soldini
- 6 Martina Demarchi
- 7 Chiara Balestra
- 8 Camilla Santi
- 9 Chiara Ammirati
- 12 Milica Stamatovic
- 16 Linda Quattrini
- 19 Tecla Barzaghini

- HC Antonino Zisa
- AC Chiara Montalenti





SA 29 AVRIL PROGRAMME DEMI FINALES

SALLE DE LA RIVERAINE

SALLE DE LA MALADIÈRE

	TERRAIN VITEOS RIVERAINE	TERRAIN LA MOBILERE	TERRAIN FRANZ CARL WEBER	TERRAIN VITEOS MALADIERE
10:30	CÉRÉMONIE D'OUVERTURE			
11:30			DEMI FINALE M15 F VOLLEY LUGANO vs VBC CHESEAU	DEMI FINALE M15 M LEONHARD SC GYM vs VOLLEY SMASH 05
12:30	DEMI FINALE M17 F VBC NUC vs SM'AESCH PFEFFINGEN	DEMI FINALE M17 M TSV JONA VOLLEYBALL vs LAUSANNE UC		
13:45			DEMI FINALE M15 F LEONHARD SC GYM vs VBC RIED-BRIG	DEMI FINALE M15 M VBC SERV. STAR-ONEX vs PV ALTO TICINO
14:45	DEMI FINALE M17 F VOLLEY KÖNIZ vs VOLLEY LUGANO	DEMI FINALE M17 M VOLLEY SMASH 05 vs VBC MALTERS		
16:00			DEMI FINALE M19 F VOLLEY LUZERN NACH. vs VBC CHESEAU	DEMI FINALE M19 M VOLLEY AMRISWIL vs CHÉNOIS GENÈVE VOL.
17:00	DEMI FINALE M23 F VOLLEY TOP LUZERN vs GENÈVE VOLLEY	DEMI FINALE M23 M VOLLEY SCHÖNENW. vs LAUSANNE UC		
18:15			DEMI FINALE M19 F TS VOLLEY DÜDINGEN vs SAG GORDOLA	DEMI FINALE M19 M BASEL TRAKTOR vs VOLLEY NÄFELS
19:15	DEMI FINALE M23 F SM'AESH PFEFFING. vs VBC ZÜRİ UNTERLAND	DEMI FINALE M23 M VOLLEY AMRISWIL vs VOLLEY EMMEN-NORD		

ACTIVITÉS OFFERTES SUR L'ESPLANADE DE LA MALADIÈRE
FOOD TRUCKS ET BARS
ENTRÉE GRATUITE

GRATIS RAHMEN-PROGRAMM FOODTRUCKS UND DRINKS EINTRITT FREI

SPONSORED BY gaz naturel

Restaurant - Traiteur



PROGRAMME **DI 30 AVRIL**
FINALES



SALLE DE LA RIVERAINE

SALLE DE LA MALADIÈRE

TERRAIN VITEOS RIVERAINE	TERRAIN LA MOBILERE	TERRAIN FRANZ CARL WEBER	TERRAIN VITEOS MALADIERE	
		FINALE 3-4 M15 F	FINALE 3-4 M15 M	09:00
FINALE M15 F	FINALE M15 M			09:30
		FINALE 3-4 M17 F	FINALE 3-4 M17 M	11:15
FINALE M17 F	FINALE M17 M			11:45
		FINALE 3-4 M19 F	FINALE 3-4 M19 M	13:30
FINALE M19 F	FINALE M19 M			14:00
		FINALE 3-4 M23 F	FINALE 3-4 M23 M	15:45
FINALE M23 F	FINALE M23 M			16:15

REMISE DES MÉDAILLES ET CÉRÉMONIE DE CLÔTURE

LA FIBRE QUI
NOUS RASSEMBLE !



Video2000
TV - Internet - Téléphonie

NOUS
ENCOURAGEONS
LE SPORT DANS
VOTRE RÉGION.

video2000.ch -



PARCOURS TRAIN TOURISTIQUE BIMMELBAHN

PARCOURS SPÉCIAL VOLLEY FINAL FOUR SPEZIALFAHRT VOLLEY FINAL FOUR



COMITÉ D'ORGANISATION ORGANISATIONS KOMMITTEE



PHILIPPE ENKERLI
PRÉSIDENT

SILVAN ZINDEL
VICE-PRÉSIDENT

NATHALIE MERMINOD
SECRÉTAIRE GÉNÉRALE

ANNA SIFFERT
TOURNOI

SVEN ENGEL
FINANCE & SPONSORING

ANDRÉ DUVILLARD
INFRASTRUCTURES

LAURE DUVILLARD
PERSONNEL

DENIS MILZ
LOGEMENT / CATERING

SANDRINE SCHREYER
COMMUNICATION



**GRATUIT
GRATIS**

Train Touristique Neuchâtel

**3 départs dimanche
12:30 / 13:45 / 15:00**

***bluestar**
solutions

L'informatique,
par passion



web : bluestar.solutions





M17 GARÇONS KNABEN

Volley Smash05 Laufenburg- Kaisten (AG)

- 2 Tobias Moser
- 3 Dario Montanaro
- 4 Lukas Hasler
- 5 Andreas Winter
- 6 Maurice Martins
- 7 Leo Dillier
- 11 Yves Charpilloz
- 15 Pascal Bircher

HC Mike Fehlmann
AC Simona Winter



TSV Jona Volleyball (SG)



- 1 Leandro Bärlocher
- 2 Beni Blaser
- 3 Jonathan Zürcher
- 4 Marc Haller
- 5 Andri Casparis
- 6 Simon Margot
- 7 Simon Maag
- 8 Tijs Smit
- 9 Tobias Kistler
- 10 Len Roth
- 11 Colin Widmer

HC Ruben Oliveras
AC Marco Beeler
PT Ron Smit

À VOTRE SERVICE

INFORMATIQUE
GESTION DES DOCUMENTS
SOLUTIONS D'IMPRESSION
TÉLÉPHONIE





86

« 86 rendez-vous sportifs et jamais de coup de barre »



Partageons d'autres valeurs



Partageons d'autres valeurs



AVEC LE SOUTIEN DE LA  **Neuchâtel**

OPÉRATION STADE PLEIN





DIMANCHE 14 MAI 2017 À 15H
STADE DE LA MALADIÈRE, NEUCHÂTEL

10.-
LA PLACE

BILLETTS EN VENTE SUR BILLETTERIE.XAMAX.CH ET DANS LES POINTS DE VENTE TICKETCORNER







www.dakine.ch

GARÇONS KNABEN M17



VBC Malters (LU)

- 2 Artem Kushnir
- 4 Jens Jauch
- 6 Tobias Vogel
- 8 Lukas Baumeler
- 9 Roy Schmid
- 10 Flavio Sütterlin
- 11 Jonas Von Ah
- 12 Julian Diehl
- 13 Eric Balmer

HC Irene Weibel
AC Andreas Weibel



Lausanne UC (VD)

- 1 Tibaud Haarpaintner
- 2 Tim Ineichen
- 3 Luca Borello
- 4 Thibaud Colomb
- 5 Nicolas Zambiera
- 6 Alexis Ottet
- 7 Matis Berdoz
- 8 Quentin Clairac
- 9 Eugène Mettraux

HC François Ottet





M19 FILLES MÄDCHEN

SAG Gordola (TI)



- 1 Nina Galfe
- 4 Soraya Negri
- 5 Mathilde Toschini
- 6 Ruzica Glaves
- 8 Nicole Cerve
- 10 Elisa Frase
- 12 Giulia Fonzi
- 15 Sibelly Gilardi
- 18 Savannah Sanjuan Biavaschi
- 19 Alessia Crupi
- 20 Kelli Alves Rodrigues
- Joy Berta
- Fabiana Branca
- Shaya Pedrazzi
- Jennifer Priore

- HC Marco Brunella
- AC Alessia Ferrazzo
- AC Jessica Cerve
- PT Mauro Lazzarotto

TS Volley Düdingen (FR)

- 1 Lea Aegerter
- 2 Noemi Portmann
- 3 Christa Emmenegger
- 4 Sophia Tschäppeler
- 5 Zoë Kressler
- 6 Sophie Freiburghaus
- 7 Lea Zurlinden
- 8 Anna-Lisa Honegger
- 10 Chloé Sprumont
- 11 Elise Bosson
- 12 Magdalena Vanis
- 15 Melina Hübscher

- HC Nicki Neubauer
- AC Alfred Roth
- AC Cornelia Boss



FILLES MÄDCHEN M19



Volley Luzern Nachwuchs (LU)

- 1 (8) Chiara Wigger
- 2 Marija Smiljkovic
- 3 Korina Perkovic
- 4 Rahel Stofer
- 5 Erni Lora
- 7 Sarah Smith
- 10 (8) Laila Mächler
- 11 Böbner Esmée
- 12 Juliana Furrer
- 13 Adrijana Smiljkovic

HC Zohar Itzhaki
AC Sandra Gehrig



VBC Cheseaux (VD)

Aline Beermann
Ionna Trezzini
Julie Villard
Lauriane Epitoux
Livia Casto
Lucie Amstutz
Nadine Bolle
Pauline Borens
Violeta Kostadinova
Anja Blagojevic
Aurélie Durussel

HC Eraldo Buonavita
AC Patrick Jordan



M19 GARÇONS KNABEN



Traktor Basel (BL)

- 1 David John
- 2 Carl-Vincent Von Glenck
- 3 Florian Frommherz
- 4 Florian Bobillier
- 6 Piero Müller
- 7 Jonathan Jordan
- 11 Timo Simonett
- 12 Timon Gysin
- 13 Steve Häfelfinger
- 17 Nathan Broch

HC Marc Fischer
AC Thomas Ramel

Volley Näfels (GL)

- 1 Lorenz Küng
- 2 Timon Mäder
- 3 David Aebli
- 4 Nicola Hauser
- 5 Nicolas Emmenegger
- 6 Nico Süess
- 7 Ruben Kubli
- 8 Imanuel Zürcher
- 11 Severin Huber
- 14 Samuel Blaser

HC Pius Aschwanden
AC Dragan Medic
PT Eliane Aschwander
M Franziska Kistler



JACOT CHOCOLATIER



NOIRAIGUE
www.jacotchocolatier.ch



FASEL
ECHAFAUDAGES

www.fasel-echafaudage.ch

NEUCHÂTEL
2017 Boudry
T 032 841 41 31 / F 032 841 41 32
neuchatel@faselsa.ch

FRIBOURG
1630 Bulle
T 026 913 74 44 / F 026 913 74 45
fribourg@faselsa.ch



M19 GARÇONS KNABEN



Chênois Genève Volleyball (GE)

- 1 Mathias Fonnesu
- 3 Emil Petrov
- 4 Almas Ilyassov
- 7 Antonio Dos Santos
- 8 Joud Cazeaux
- 9 Loïc Zanus-Fortés
- 12 Cyrus Duchosal
- 13 Kilian Giraud
- 16 Shahar Kofman
- 18 Matthieu Perrin

- HC Cornel Soica
- AC Gaëtan Huber
- AC Joël Riva

Volley Amriswil (TG)

- 5 Nils Dürst
- 7 Jan Dürst
- 8 Andy Messerli
- 9 Marco Platzer
- 11 Jonas Jung
- 12 Janot Lumbreras
- 14 Moritz Steinemann
- 17 Jan Joos
- 18 Kevin Bommeli
Alexander Lengweiler
Adrian Gajewski
Tinko Schnegg

- HC Charly Lumbreras



T19

GRAPHIC DESIGN
BRANDING
PACKAGING
WEB DESIGN

ATELIER T19
POUDRIÈRES 135 / 2000 NEUCHÂTEL
+41 32 753 9055 / T19.CH



UN ENGAGEMENT DURABLE

S. Facchinetti SA - Entreprise de construction
T: +41 32 720 12 12 - F: +41 32 720 12 99
E: info@facchinettisa.ch - www.facchinettisa.ch

- Génie civil
- Voies de communication, mobilité douce
- Aménagements urbains, environnementaux et d'espaces de loisirs
- Réseaux eaux, énergies et télécommunications
- Restauration et conservation du patrimoine bâti
- Aménagements intérieurs et extérieurs en pierre naturelle



M23 FILLES MÄDCHEN



Sm'Aesch Pfeffingen (BL)



- 2 Selina Wehrli
- 3 Audrey Wallnöfer
- 4 Elisa Visentin
- 5 Madlaina Matter
- 6 Samira Sulser
- 7 Stephanie Griot
- 10 Alexandra Lorenz
- 11 Maja Storck
- 12 Lena Sacher
- 13 Suthasini Koch
- 14 Laura Künzler
- 15 Lea Buser

- HC Timo Lippuner
- AC Agris Leitis
- AC Jürgen Schreier
- PT Dominique Roth
- SC Harald Gloor

VBC Züri Unterland (ZH)

- 2 Diana Steffen
- 3 Eva Krieger
- 4 Nadine Mattmann
- 5 Julie Lengweiler
- 6 Gabi Schottroff
- 8 Chabeli Hasler
- 9 Elena Hake
- 10 Eliane Häring
- 11 Sarah Bolter
- 14 Camila Addiechi
- 17 Joana Aebi

- HC Vasi Koutsogiannakis
- AC Thomas Schmidli
- AC Philipp Häring
- PT Mirjam Fessler



FILLES MÄDCHEN M23



Volley Top Luzern (LU)

- 2 Luisa Böbner
- 4 Mirjana Blazevic
- 5 Michelle Hodel
- 6 Dijana Radulovic
- 8 Vera Bachmann
- 9 Belinda Bühler
- 10 Lea Portmann
- 11 Esther Rohrer
- 15 Olivia Wassner

- HC Dario Bettello
- AC Thomas Böbner
- AC Robin Zemp



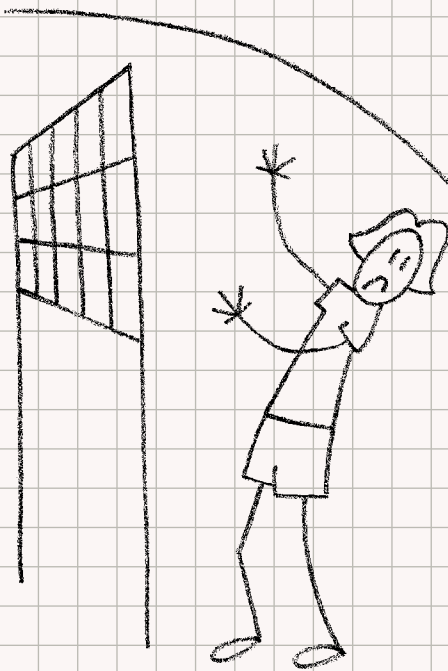
Genève Volley (GE)



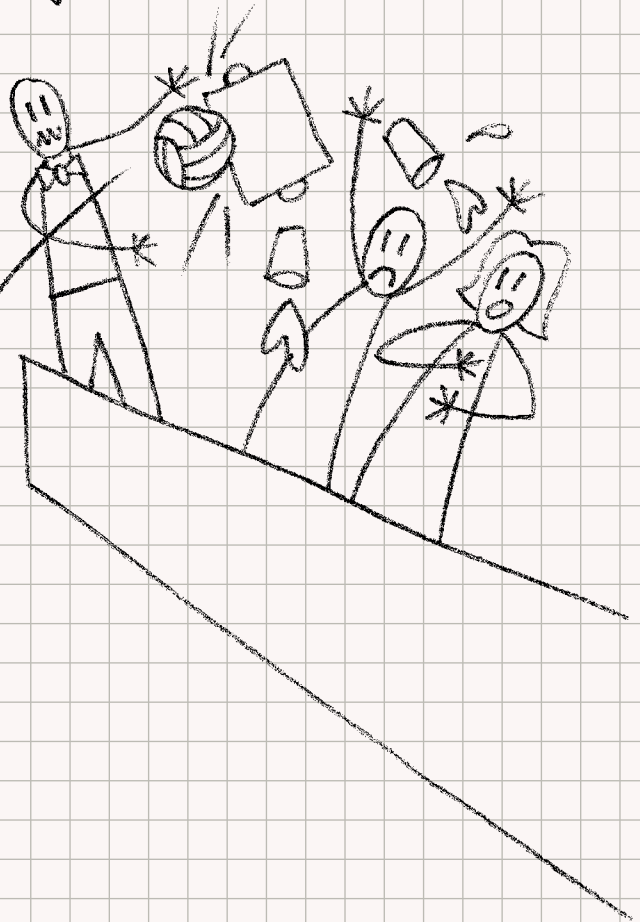
- 3 Lou Rauss
- 4 Solenn Fabien
- 5 Morgane Chabot
- 7 Sophie Océane Bleich
- 8 Tanya Küçükoba
- 9 Melissa Herve
- 10 Ewine Guscetti
- 11 Louise Gillon
- 12 Mathilde Rey
- 13 Evolena Kaeser
- 14 Laetitia Perroud
- 16 Alyssa Aveni

- HC Ludovic Gruel
- AC Olivier Chabot

bon service



mauvais service



Quoi qu'il arrive – nous vous aidons rapidement et simplement. [mobiliere.ch](https://www.mobiliere.ch)



Swiss Volley MVP Awards
présenté par la Mobilière.

la Mobilière

GARÇONS KNABEN M23



Volley Schönenwerd (SO)

- 2 Luc Kiener
- 3 Nico Ramer
- 4 Christopher Frame
- 6 Luca Häfliger
- 7 Mathis Jucker
- 8 Irian Mika
- 9 Marko Kesten
- 10 Tim Köpfli
- 11 Yves Roth
- 13 Mischa Von Burg
- 14 Leon Dervisaj
- 15 Julian Fischer
- 1 Dominic Häfliger

- HC Marco Fölmli
- AC Roland Häfliger
- AC Bujar Dervisaj



Volley Emmen- Nord (LU)

- 1 Peer Harksen
- 2 Lars Ulrich
- 3 Luca Widmer
- 5 Tim Häfelfinger
- 7 Oliver Bachmann
- 9 Freddy Wicky
- 10 Nico Schmid
- 12 Jonas Wigger
- 13 Nicola Blatter
- 14 Olivier Meile
- 15 Jan Christen

- HC Lauren Bertolacci
- AC Peter Ulrich



M23 GARÇONS KNABEN

Volley Amriswil (TG)

- 1 Derek Zweifel
- 2 Luca Weber
- 3 Micha Keller
- 4 Robin Muntwyler
- 6 Reto Krattiger
- 7 Lauro Warger
- 8 Lorenz Eichhorn
- 9 Robin Baghdady
- 10 Samuel Jung
- 11 Jan Messerli

HC Dario Balsamo
AC Dritan Cuko



Lausanne UC (VD)



- 1 Karim Zerika
- 2 Robin Pellet
- 3 Quentin Monnard
- 4 Florian Pittet
- 5 Alexis Rueff
- 6 Lucas Trezzini
- 15 Denis Abramov
- 7 Yann Prönnecke
- 8 Bertil Munk
- 14 Luca Mantino
- 9 Alexandre Attia
- 10 Luca Ineichen
- 16 Artur Sueur
- 11 Adrien Clairac
- 12 Mathias Montavon
- 13 Gaëtan Merminod

HC Reto Ineichen

NOUS REMERCIONS NOS SPONSORS WIR BEDANKEN UNS BEI UNSEREN SPONSOREN



PRESENTING PARTNERS

GOLD SPONSOR



SPONSORS



PARTNERS



Faites chauffer l'ambiance au Final Four de Swiss Volley.

gaz-naturel.ch



viteos
toutes vos énergies

gaz naturel 
biogaz